



Mediji i informiranje

Sud Europske unije
PRIOPĆENJE ZA MEDIJE br. 75/17
U Luxembourg 6. srpnja 2017.

Presuda u predmetu C-290/16
Air Berlin plc & Co. Luftverkehrs KG/Bundesverband der
Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale
Bundesverband eV

Moguće je kontrolirati nepoštenost troškova otkazivanja čije plaćanje zahtijevaju zrakoplovne kompanije

Usto valja odvojeno iskazivati različite elemente konačne cijene koja se plaća zrakoplovnim kompanijama

Njemačka zrakoplovna kompanija Air Berlin unijela je u opće uvjete poslovanja odredbu prema kojoj se putniku u slučaju da otkáže rezervaciju za let ekonomskom klasom ili se ne pojavi na ukrcaju na taj let od iznosa koji mu treba vratiti odbije 25 eura po rezervaciji i putniku na ime troškova obrade. Bundesverband der Verbraucherzentralen (njemačka Savezna unija organizacija i udruga potrošača) smatra da je ta odredba ništava na temelju njemačkog prava jer korisnike usluga neopravdano stavlja u nepovoljniji položaj. Nadalje tvrdi da Air Berlin ne može zahtijevati podmirenje posebnih troškova kada ispunjava zakonsku obvezu. Bundesverband je iz tog razloga protiv Air Berlina podnio tužbu na propuštanje njemačkim sudovima.

U okviru te tužbe, Bundesverband također osporava poslovnu praksu Air Berlina u pogledu prikazivanja cijena na njegovoj internetskoj stranici. Naime, tijekom simulacije postupaka rezervacije u 2010. Bundesverband je uočio da su prikazani iznosi poreza i pristojbi znatno niži od onih koje stvarno naplaćuju dotične zračne luke. Bundesverband smatra da takva praksa može dovesti potrošače u zabludu i da je protivna pravilima o transparentnosti cijena iz Unijine Uredbe o obavljanju zračnog prijevoza¹.

U tim je okolnostima Bundesgerichtshof (Savezni sud, Njemačka) zatražio od Suda da protumači navedenu uredbu. Bundesgerichtshof dijeli mišljenje Bundesverbanda da odredba koja se tiče troškova obrade u visini od 25 eura u slučaju otkazivanja rezervacije leta ili nepojavlivanja na njemu neopravdano stavlja korisnike usluga u nepovoljniji položaj i da je stoga ništava u skladu s odredbama njemačkog prava kojima se prenosi Unijina Direktiva o nepoštenim uvjetima². Međutim, Bundesgerichtshof dvoji o tome protivi li se slobodi utvrđivanja cijena koju zračnim prijevoznicima priznaje Uredba o obavljanju zračnog prijevoza to da se nacionalna propis kojim se prenosi pravo Unije u području zaštite potrošača primijeni na tu odredbu.

U svojoj današnjoj presudi Sud odgovara da se **slobodi utvrđivanja cijena koju Uredba o obavljanju zračnog prijevoza priznaje zračnim prijevoznicima ne protivi to da primjena nacionalnog propisa kojim se prenosi Direktiva o nepoštenim uvjetima dovede do proglašenja ništavosti odredbe iz općih uvjeta poslovanja koja omogućava zaračunavanje posebnih paušalnih troškova obrade korisnicima usluga koji su otkazali let ili se na njemu nisu pojavili.**

Sud u tom pogledu utvrđuje da se **opća pravila o zaštiti potrošača od nepoštenih odredbi primjenjuju i na ugovore o zračnom prijevozu.**

¹ Uredba (EZ) br. 1008/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. rujna 2008. o zajedničkim pravilima za obavljanje zračnog prijevoza u Zajednici (SL 2008., L 293, str. 3.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 7., svezak 8., str. 164.)

² Direktiva Vijeća 93/13/EEZ od 5. travnja 1993. o nepoštenim uvjetima u potrošačkim ugovorima (SL 1993., L 95, str. 29.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 15., svezak 12., str. 24.)

Kada je riječ o transparentnosti cijena koju zahtijeva Uredba o obavljanju zračnog prijevoza, Sud pojašnjava da **zračni prijevoznici prilikom objave svojih cijena prijevoza moraju odvojeno iskazati iznose koje korisnici usluga trebaju platiti na ime poreza, pristojbi na zračnim lukama i ostalih pristojbi, prireza ili provizija i da te stavke ne mogu, čak ni djelomično, uključiti u cijenu prijevoza putnika.**

Sud utvrđuje da korisnik usluga uvijek mora biti upoznat s cijenom prijevoza putnika, porezima, pristojbama na zračnim lukama i ostalim pristojbama, prirezima ili provizijama kao stawkama konačne cijene koja se plaća, odnosno s visinom udjela tih stavki u konačnoj cijeni. Kada bi zračni prijevoznici mogli odabrati hoće li uključiti poreze, pristojbe na zračnim lukama i ostale pristojbe, prireze i provizije u cijenu prijevoza putnika ili će te različite stavke iskazati odvojeno, ne bi bilo moguće postići ciljeve obavješćivanja i transparentnosti cijena postavljene Uredbom.

NAPOMENA: Prethodni postupak omogućuje sudovima država članica da, u okviru postupka koji se pred njima vodi, upute Sudu pitanja o tumačenju prava Unije ili o valjanosti nekog akta Unije. Sud ne rješava spor pred nacionalnim sudom. Na nacionalnom je sudu da predmet riješi u skladu s odlukom Suda. Ta odluka jednako obvezuje i druge nacionalne sudove pred kojima bi se moglo postaviti slično pitanje.

Neslužbeni dokument za medije koji ne obvezuje Sud.

[Cjelovit tekst](#) presude objavljuje se na stranici CURIA na dan objave.

Osoba za kontakt: Iliana Paliova ☎ (+352) 4303 3708

Snimke objave presude nalaze se na "[Europe by Satellite](#)" ☎ (+32) 2 2964106